

Cấp 155 IV-28126
V75H92-16
Bý 156

SỞ Y TẾ TP.HỒ CHÍ MINH
CƠ SỞ SX THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 05/09/2016

MẪU NHÃN XIN ĐĂNG KÝ
KIM NGUYỄN TAN SỎI HOÀN

12.60 cm

5.00 cm

CÔNG THỨC CHO HỘP 40g (300 viên):

Kim tiền thảo - Thân cành mang lá (Herba Desmodii styracifolii)	14g
Râu ngô (vòi và nùm nhụy) (Stylis Stigmata maydis)	10g
Râu mèo - Thân cành mang lá (Herba Orthosiphonis spiralis)	7,2g
Cát căn - Rễ (Radix Puerariae)	3,32g
Hoạt thạch (Talcum)	2,8g
Than hoạt tính (Carbo activatus)	2,6g
Natri benzoat (Natri benzoas)	0,08g

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Sản xuất theo TCCS
Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.
Nhiệt độ: Không quá 30°C



KIM NGUYỄN
TAN SỎI HOÀN

金源
散石丸



Sản xuất tại: Cơ sở SẢN XUẤT THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển P.7 - Q.8 - TP - HCM - VN
ĐT : (08) 39800911

CÔNG NĂNG: Bài thạch, thanh thấp
nhiệt, lợi tiểu, chỉ thống, tiêu viêm.

CHỈ ĐỊNH: Làm tiêu sỏi mật, sỏi
thận, sỏi bàng quang trong trường
hợp sỏi có đường kính nhỏ hơn
5mm. Trị các chứng tiểu gắt, nước
tiểu đục.

LIỀU DÙNG VÀ CÁCH DÙNG -
CHỐNG CHỈ ĐỊNH - THẬN TRỌNG -
LƯU Ý:

Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.

SDK :

Lô - NSX :

HD
CƠ SỞ SX THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển, P.7, Q.8, TP.HCM
MST: 0302916173

kích thước thật: 12,6cm x 5,0cm

Ngày 05 tháng 01 năm 2018

Trưởng cơ sở

CƠ SỞ SX THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển, P.7, Q.8, TP.HCM
MST: 0302916173

TRẦN QUỐC TRUNG

MẪU HỘP XIN ĐĂNG KÝ
KIM NGUYỄN TAN SỎI HOÀN

5.00 cm

5.00 cm

9.00 cm



KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
金源堂
NHÂN HIỆU ĐỒNG TIỀN

Hoàn cứng
Hộp 40g (300 viên)

**KIM NGUYỄN
TAN SỎI HOÀN**
金源
散石丸



Sản xuất theo TCCS
Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.
Nhiệt độ: Không quá 30°C

Sản xuất tại:
CƠ SỞ SẢN XUẤT THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển P.7 - Q.8 - TP - HCM - VN
ĐT : (08) 39800911

5.00 cm

**KIM NGUYỄN
TAN SỎI HOÀN**

CÔNG NĂNG:
Bài thạch, thanh thấp nhiệt, lợi tiểu, chỉ thống, tiêu viêm.

CHỈ ĐỊNH:
Làm tiêu sỏi mật, sỏi thận, sỏi bàng quang trong trường hợp sỏi có đường kính nhỏ hơn 5mm. Trị các chứng tiểu gắt, nước tiểu đục.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH:
Không dùng cho trẻ em dưới 15 tuổi.

LIỀU DÙNG VÀ CÁCH DÙNG - THẬN TRỌNG - LƯU Ý:
Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.



Hoàn cứng
Hộp 40g (300 viên)

**KIM NGUYỄN
TAN SỎI HOÀN**
金源
散石丸



Sản xuất theo TCCS
Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.
Nhiệt độ: Không quá 30°C

Sản xuất tại:
CƠ SỞ SẢN XUẤT THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển P.7 - Q.8 - TP - HCM - VN
ĐT : (08) 39800911

5.00 cm

**KIM NGUYỄN
TAN SỎI HOÀN**

CÔNG NĂNG:
Bài thạch, thanh thấp nhiệt, lợi tiểu, chỉ thống, tiêu viêm.

CHỈ ĐỊNH:
Làm tiêu sỏi mật, sỏi thận, sỏi bàng quang trong trường hợp sỏi có đường kính nhỏ hơn 5mm. Trị các chứng tiểu gắt, nước tiểu đục.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH:
Không dùng cho trẻ em dưới 15 tuổi.

LIỀU DÙNG VÀ CÁCH DÙNG - THẬN TRỌNG - LƯU Ý:
Xin đọc trong tờ hướng dẫn sử dụng.



Hoàn cứng
Hộp 40g (300 viên)

**KIM NGUYỄN
TAN SỎI HOÀN**
金源
散石丸



Sản xuất theo TCCS
Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.
Nhiệt độ: Không quá 30°C

Sản xuất tại:
CƠ SỞ SẢN XUẤT THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển P.7 - Q.8 - TP - HCM - VN
ĐT : (08) 39800911

kích thước thật: 5,0cm x 5,0cm x 9,0cm

SDK :
Lô - NSX :
HD :

**CƠ SỞ SX THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG**
3143 Phạm Thế Hiển, P.7, Q.8, TP.HCM
MST: 0302916173

Ngày 05 tháng 01 năm 2016
Trưởng cơ sở

**CƠ SỞ SX THUỐC YHCT
KIM NGUYỄN ĐƯỜNG**
3143 Phạm Thế Hiển, P.7, Q.8, TP.HCM
MST: 0302916173

TRẦN QUỐC TRUNG

MẪU TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC

19.00 cm

10.20 cm



KIM NGUYÊN TAN SỎI HOÀN

CÔNG THỨC CHO HỘP 40g (300 viên):

Kim tiền thảo (<i>Herba Desmodii styracifolii</i>) - Thân cành mang lá	14g
Râu ngô (<i>Styliet Stigmata maydis</i>) - Vòi và núm nhụy	10g
Râu mèo (<i>Herba Orthosiphonis spiralis</i>) - Thân cành mang lá	7,2g
Cát căn (<i>Radix Puerariae</i>) - Rễ	3,32g
Hoạt thạch (<i>Talcum</i>)	2,8g
Than hoạt tính (<i>Carbo activatus</i>)	2,6g
Natri benzoat (<i>Natrii benzoas</i>)	0,08g

CÔNG NĂNG:
Bài thạch, thanh thấp nhiệt, lợi tiểu, chỉ thống, tiêu viêm.

CHỈ ĐỊNH:
Làm tiêu sỏi mật, sỏi thận, sỏi bàng quang trong trường hợp sỏi có đường kính nhỏ hơn 5mm. Trị các chứng tiểu gắt, nước tiểu đục.

LIỀU DÙNG VÀ CÁCH DÙNG:
Mỗi lần uống 15 viên (2g), ngày uống 2-3 lần (sau bữa ăn). Uống với nước đun sôi để nguội. Uống nhiều nước.
- Khi có cơn đau dữ dội hay tiểu khó thì uống với liều gấp đôi (30 viên - 4g/lần) để giảm đau và thông tiểu nhanh. Khi hết đau hay tiểu thông thì uống trở lại với liều bình thường. (15 viên - 2g/lần)
- Dùng thuốc đúng và đủ liều liên tục cho đến khi tan hết sỏi.

LƯU Ý:
Uống nhiều nước trong suốt thời gian điều trị.
Kiểm tra sỏi định kỳ 6 tháng/lần.

CHỐNG CHỈ ĐỊNH:
Không dùng cho trẻ em dưới 15 tuổi, người tiểu đường, tiểu nhạt, thiếu máu, háo khát.

THẬN TRỌNG:
Người đau dạ dày nên uống lúc no.
Không sử dụng khi thuốc có hiện tượng biến chất (đổi màu, có vị chua, có nấm mốc).

TƯƠNG TÁC CỦA THUỐC: chưa có báo cáo.
TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN: chưa có báo cáo.
Thông báo cho thấy thuốc biết những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ: Chưa có báo cáo

ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG
NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN XIN HỎI Ý KIẾN THẦY THUỐC

Trình bày: Hộp 40g (300viên) hoàn cứng.
Sản xuất theo TCCS
Bào quản: Nơi khô ráo, thoáng mát. Nhiệt độ: không quá 30°C.
Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất

Sản Xuất Tại: CƠ SỞ SẢN XUẤT THUỐC YHCT KIM NGUYÊN ĐƯỜNG
3143 Phạm Thế Hiển P.7 - Q8 - TP - HCM - VN
ĐT : (08) 39800911

10.20 cm

kích thước thật: 10,2 x 19,0cm

TUQ.CỤC TRƯỞNG
P.TRƯỞNG PHÒNG
Lỗ Minh Hùng

Ngày 05 tháng 01 năm 2016

Trưởng cơ sở

TRẦN QUỐC TRUNG